

# B E S S A R A B I A



1 8 1 4 -- 2 0 1 4

# W E L C O M E

As you may have noticed on the front page, this is the Bicentennial Year in which we commemorate the establishment of the first two German Colonies (Borodino and Tarutino-1814) in the land between the Pruth River (west side) and the Dniester River (east side) and the Danube River (south side) within the Russian territory known as Bessarabia. During the next hour, we will be viewing a PowerPoint presentation titled: ***Bessarabia: Before, During, and After the German Settlements***. This presentation was first given at the GRHS Convention in Bismarck, ND back in 2010.

The members of the Bessarabia Regional Interest Group [Bess-RIG] Chapter welcome you to our 2014 presentation. Rather than being a local GRHS chapter that meets in one physical place, we are an electronic chapter. That means that our members are connected by the internet and live in various places around the world. At the time that this document is being written, there are 147 households that have membership with the Bess-RIG.

Our Chapter has four offices. Serving the Chapter during 2013-2014 were: Elaine Morrison as Listserv Administrator; Sheila Winkler as Chapter Director; Mia Boster as Webmaster; and Allen Konrad as President. A big THANK YOU goes out to these people for volunteering their time and effort to keep our Chapter functioning.

Our Annual Meeting took place 7-8 June, 2014 and the following were elected into office:

Chapter Director (on GHRHS Board of Directors): **Duane Stabler**

Listserv Administrator: **Al Berger**

President: **Allen Konrad**

Webmaster: **Al Berger and Jodi Bitterman**

**ABOUT THE PRESENTER:** Allen Konrad was born on the family farm northeast of Kulm, LaMoure County, North Dakota in 1939. His paternal grandparents were KONRAD and MOGCK. His maternal grandparents were SCHULDHEISZ and KOSANKE. Allen graduated in 1957 from the high school in Jamestown, ND. He is married to Mary Louise Patton whose maternal grandparents were GALL and GRAMITA, both from south of Kulm, in Dickey County, ND. Allen graduated from The Lutheran Church-Missouri Synod Theological Seminary in 1966 and served for 20 years as a missionary in the African countries of Ghana, Liberia, Botswana and South Africa, and for 17 years as a parish pastor in Saskatchewan, South Dakota, Nebraska and Wisconsin. Retirement came in 2003 and the couple now lives in Rowley, Iowa. Allen and Mary have three children, 19 grandchildren and 7 great-grandchildren (anticipating 2 more by Convention time) as of May, 2014. Besides serving as president of the Bess-RIG, Allen is also the contact person for anyone researching heritage in Dickey County, ND and able to give some assistance for the three neighboring ND counties of LaMoure, Logan, and McIntosh.

The original PowerPoint presentation is about one hour and fifteen minutes long. It was edited to fit our convention time slot. If you desire a copy of the original PowerPoint slides and the text of the presentation, Allen has them posted on the internet. They will remain at that site from Thursday (24 July) until Thursday (07 August) and then will be deleted. To download the files, go to:

<http://www.dh.lbt.org/onamission>

User Name: guest

Password: private

## List of Mother and Daughter Colonies in Bessarabia

Compilation of settlement information comes from the following sources:

*Bessarabia: German Colonists on the Black Sea*—Ute Schmidt

*From Catherine to Khrushchev: The Story of Russia's Germans*—Adam Giesinger

*Homeland Book of the Bessarabian Germans*—Albert Kern

*Karte deutscher Siedlungen in Bessarabien*—Karl Stumpp

*Long German Russian Village List*—Dale Wahl (found at this web-site):

<http://odessa3.org/collections/bess/link/bessvl.txt>

It is worth noting that this list is not exhaustive because sources sometimes indicate that there are other settlements and then do not list them.

### GERMAN SETTLEMENT MOTHER COLONIES

COLONY	ESTABLISHED	COLONY	ESTABLISHED
Borodino	1814	Teplitz	1817
Tarutino	1814	Katzbach	1821
Klöstitz	1815	Sarata	1822
Krasna	1815	Alt-Postal	1823
Kulm	1815	Neu-Elft	1823
Leipzig	1815	Neu-Arzis	1825
Wittenberg	1815	Gnadental	1830
Alt-Elft	1816	Friedental	1833
Arzis	1816	Dennewitz	1834
Beresina	1816	Lichtental	1834
Brienne	1816	Plotzk	1839
Paris	1816	Hoffnungstal	1842

## MOTHER AND DAUGHTER COLONIES

[Note: symbol \* indicates place existed before Germans settled there; Conflicting dates of founding are listed; Parish affiliation sometimes changed during the history of a settlement; Jurisdiction names also differed depending whether under Russian or Romanian administration]

Settlement	Establ.	Parish/Diocese	Jurisdiction 1940
Akkerman*	????	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Albota-Ober	1880	Albota	Kahul/Ismail
Albota-Unter	1919	Albota	Kahul/Ismail
Alexanderfeld	1908	Albota	Kahul/Ismail
Alexandrowka	1908	Albota	Kahul/Ismail
Alt-Arzis	1816	Tarutino	Akkerman/Cetatea-Alba
Alt-Elft (Fere-Champenoise I)	1816	Alt-Elft	Akkerman/Cetatea-Alba
Alt-Oneshti	1885	Kischinev	Kischinev
Alt-Posttal (Malojaroslawetz II)	1823	Alt-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Andrejewka	1892	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Annowka (Manscha)	1880/1908	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Babei	????	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Bad-Burnas	????	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Baimaklia	1912	Albota	Kahul/Ismail
Bairamtscha*	????	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Bajusch	1910	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Balaban	1920	Albota	Kahul/Ismail
Balabanka (Estate Fuchs)	1912	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Balaktshelly	1899	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Balmas (Lermanstal)	1886	Kischinev-Jassy	Bender/Bendery/Tighina
Basyrjamka	1891	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Bender(y)*	????	Kischinev	Bender/Bendery/Tighina
Benkendorf	1863	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Beresina	1816	Tarutino/Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Bergdorf	1921	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Blumental	1881	Leipzig	Bender/Bendery/Tighina
Borodino	1814	Tarutino/Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Bratuleni	1896	Kischinev	Kischinev
Brienne	1816	Tarutino/Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Bubei	????		Kahul/Ismail
Budaki*	1900	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Calmatzuie	????	Kischinev	Kischinev
Danielsfeld	????	Andrejewka	Bender/Bendery/Tighina
Delakeewka	????		Bender/Bendery/Tighina
Demir Chadschi	1860	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Dennewitz	1834	Alt-Elft	Akkerman/Cetatea-Alba
Divisia	????	Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Ebenfeld	1914	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Eichendorf	1908	Albota	Kahul/Ismail
Eigenfeld	1880	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Eigenheim	1861	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba

<b>Settlement</b>	<b>Establ.</b>	<b>Parish/Diocese</b>	<b>Jurisdiction 1940</b>
Elena Principesa	????		Lapusna
Emmental	1886	Kischinev-Jassy	Bender/Bendery/Tighina
Estate (Chutor/Gut) Balzer	????	Arzis	Kahul/Ismail
Estate Berstenberger			
Estate Bodamer (Friedrichsfeld)	????	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Eckert	????	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Ensslen	????	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Ensslen-Maltscha	1911	Arzis	Kahul/Ismail
Estate Ensslen-Müller	1920	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Faas	1907	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Flaig	????	Neu-Arzis	Kahul/Ismail
Estate Fuchs	1912	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Gäckle (Truptscha)	????	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Gassert	????	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Gerling	1907	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Gerstenberger	????	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Goetz	????	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Gretscheni	1911	Neu-Arzis	Kahul/Ismail
Estate Hahn	????	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Hoffman (Wladimirowka)	1845	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Irion	1899	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Kroll	????	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Kurz	????	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Maltscha	1911	Neu-Arzis	Kahul/Ismail
Estate Negrovo-Enßlen	1889	Arzis/Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Orak	1910	Neu-Arzis	Kahul/Ismail
Estate Reimann	1925	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Roduner	????	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Roemmich (Weingut)	????	Kischinev	Kischinev
Estate Schimke	1895	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Schlenker	????	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Singer	1902	Kischinev	Kischinev
Estate Veigel	????	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Wagner	????	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Estate Walerianowka	????	Neu-Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Freudenfeld	1880	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Friedensfeld	1879/1881	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Friedenstal	1833	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Friedrichsdorf	1911	Arzis	Kahul/Ismail
Friedrichsfeld (Bodamer Estate)	????	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Frumuschika	????	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Fundu-Sarazika	1892	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Fürstenfeld I	1895	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Fürstenfeld II	1911	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Gantscheshti	????		Lapusna
Glückstal	1929	Kischinev	Soroka

<b>Settlement</b>	<b>Establ.</b>	<b>Parish/Diocese</b>	<b>Jurisdiction 1940</b>
Gnadenfeld	1873/1881	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Gnadenheim (Semsotka)	1909	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Gnadental	1830	Gnadental	Akkerman/Cetatea-Alba
Gutheim	1923	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Halle (Alisowka)	1894	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Hannowka	1896	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Hantscheshti	1898	Kischinev	Kischinev
Harovka	????		Bender/Bendery/Tighina
Hartop	????	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Helenowka	1895	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Hirtenheim	1887	Kischinev	Bender/Bendery/Tighina
Hoffmannsfeld (Luxemburg)	1922	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Hoffnungsfeld	1864	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Hoffnungstal	1842	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Jakobstal	1873/1886	Eigenfeld	Bender/Bendery/Tighina
Jargara	1882	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Jaruslawka	????		Kahul/Ismail
Jekaterinowka	1908	Leipzig	Bender/Bendery/Tighina
Josefsdorf	1865	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Kalatschowka	1908		Bender/Bendery/Tighina
Kamtschatka	1893	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Kaschpalat	1911	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Katlebug	1895	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Katzbach	1821	Alt-Elft	Akkerman/Cetatea-Alba
Ketrost (German)	????		Lapusna
Ketrossy-Byck	1912	Kischinev	Kischinev
Kischinev*	1825	Kischinev	Kischinev
Kisil	1909	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Klöstitz	1815	Tarutino/Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Kolatschowka	1908	Leipzig	Bender/Bendery/Tighina
Korntal I (Kantemir)	1886	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Korntal II (Kantemir)	1929	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Krasna	1815	Kischinev-Jassy	Akkerman/Cetatea-Alba
Kulewtschea	????	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Kulm	1815	Tarutino/Kulm	Akkerman/Cetatea-Alba
Kurudschika	1881	Leipzig	Bender/Bendery/Tighina
Larga	1891	Kischinev-Jassy	Bender/Bendery/Tighina
Leipzig	1815	Leipzig	Akkerman/Cetatea-Alba
Leowa*	1902	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Lichtental	1834	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Lunga	1907	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Luxemburg	1929	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Malu-Mic	????		Akkerman/Cetatea-Alba
Mannsburg	1862	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Mansyr	????	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Manukbejewka	1893	Neu-Sarata	Kahul/Ismail

<b>Settlement</b>	<b>Establ.</b>	<b>Parish/Diocese</b>	<b>Jurisdiction 1940</b>
Maraslienfeld	1880	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Marienfeld	1911	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Mariental (Regina Maria)	1925	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Mariewka	1892	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Mathildendorf	1858	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Mintschuna	1868	Leipzig	Bender/Bendery/Tighina
Mischeny	1912	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Missowka (Misovka)	1907	Kischinev	Bender/Bendery/Tighina
Mologa	????	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Naslawtscha	????	Kischinev	Hotin
Netusche Weiler	1926	Albota	Kahul/Ismail
Neufall	1867	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Alexandrowka	1911	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Anent	????		Bender/Bendery/Tighina
Neu-Annowka	1879	Eigenfeld	Bender/Bendery/Tighina
Neu-Arzis	1825	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Borodino	1920	Kischinev	Bender/Bendery/Tighina
Neu-Brienne	1934	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Dennewitz	1913/1923	Albota	Kahul/Ismail
Neu-Elft (Fere-Champenoise II)	1823	Alt-Elft	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Friedenstal	1922	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Josefsdorf	1923	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Neu-Klöstitz	????	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Korenoi	????		Bender/Bendery/Tighina
Neu-Kureni	1914	Kischinev	Kischinev
Neu-Mariewka	1925	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Neu-Mathildendorf (Zenseren)	1907	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Neu-Nikolajewka	1889	Kischinev	Bender/Bendery/Tighina
Neu-Odessa (Olgental)	1879/1899	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Oneschti	1890	Kischinev	Kischinev
Neu-Paris	1910	Alt-Elft	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Posttal	1864	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Sarata	1889	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Neu-Seimeny (Dox Seimeny)	1921	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Neu-Strymba	1860	Kischinev	Balti/Bel'tsy/Belz
Neu-Tarutino	1906	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Nusstal (Nußtal)	1925	Albota	Kahul/Ismail
Okitzka* (Ocnita Gara)	????	Kischinev	Balti/Bel'tsy/Belz
Oloneschti (Olanesti)	1883	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Orhei	????	Kischinev	Orhei
Parapara	1916	Arzis	Kahul/Ismail
Paris	1816	Alt-Elft	Akkerman/Cetatea-Alba
Paruschowka	1921	Albota	Kahul/Ismail
Pawlowka	1888	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Peterstal	1873	Leipzig	Bender/Bendery/Tighina
Pharaonowka	1892	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba

<b>Settlement</b>	<b>Establ.</b>	<b>Parish/Diocese</b>	<b>Jurisdiction 1940</b>
Philippowka	1914	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Plotzk	1839	Alt-Elft	Akkerman/Cetatea-Alba
Pomasan	1911	Arzis	Kahul/Ismail
Popasdru	1922	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Poruschowka	????		Kahul/Ismail
Raskajetz	1886	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Reulingen (Semisotka)	1890	Mathildendorf	Bender/Bendery/Tighina
Rischkanowka	?????		Balti/Bel'tsy/Belz
Rohrbach (Romanowa)	1887	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Romanowka	1882	Leipzig	Bender/Bendery/Tighina
Romanowka	1895	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Rosenfeld	1890	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Rosental	1923	Neu-Sarata	Kischinev
Ryschkanowka	1865	Kischinev	Balti/Bel'tsy/Belz
Sangerowka	1898	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Sarata	1822	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Sarazika (Eckert hamlet)	1898/1908	Eigenfeld	Akkerman/Cetatea-Alba
Saria	????	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Sarjari	1860	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Schabo	1822	Schabo Colony	Akkerman/Cetatea-Alba
Schabolat	1840	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Schabo-Possad	1894	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Scholtoi	1865	Kischinev	Balti/Bel'tsy/Belz
Schulzenheim	1907	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Seimeny	1867	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Sofiental	1863	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Sofiewka	1892	Albota	Kahul/Ismail
Soroka	????	Kischinev	Soroka
Stanhopka	1899	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Strassburg I (Alcalia)	1920	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Strassburg II (Marasiljewka)	1878	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Strymbeni	1881	Kischinev	Kischinev
Tamur (Wedenka)	????	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Tamurka (Amara)	1895	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Tarutino	1814	Tarutino	Akkerman/Cetatea-Alba
Tatar-Bunar*	1845	Sarata	Akkerman/Cetatea-Alba
Teplitz	1817	Arzis	Akkerman/Cetatea-Alba
Tschemtschelly	1862	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Tschiligider	1884	Klöstitz	Akkerman/Cetatea-Alba
Tschimischilia	????	Leipzig	Bender/Bendery/Tighina
Turlaki	????	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba
Tuzla*	1918	Neu-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Wischniowka	1906	Neu-Sarata	Kahul/Ismail
Wittenberg (Malojaroslawetz I)	1815	Alt-Posttal	Akkerman/Cetatea-Alba
Wolontiorowka	????	Andrejewka	Akkerman/Cetatea-Alba